У Пэйхуа Семантика цветообозначений в китайской и русской лингвокультурах

ОГЛАВЛЕНИЕ ДИССЕРТАЦИИ

кандидат наук У Пэйхуа

ВВЕДЕНИЕ

ГЛАВА I. ТЕРМИН ЦВЕТООБОЗНА ЧЕНИЕ И ИСТОРИЯ ИЗУЧЕНИЯ СЛОВ С СЕМАНТИКОЙ ЦВЕТА

1.1. Понятие цветообозначения. Терминология цвета

1.2. История изучения цветообозначений в лингвистической науке

1.3. Аспекты изучения слов с семантикой цвета в китайском языке

Выводы к главе

ГЛАВА II. СЕМАНТИКА ЦВЕТООБОЗНАЧЕНИЙ ЖЁЛТЫЙ КРАСНЫЙ, ЗЕЛЁНЫЙ, ЧЁРНЫЙ, БЕЛЫЙ В КИТАЙСКОЙ И РУССКОЙ ЛИНГВОКУЛЬТУРАХ

2.1. Семантика цветообозначения жёлтый в китайском и русском языках

2.1.1. Этимологический анализ иероглифического знака ^ 'жёлтый' в китайском языке

2.1.2. Семантический анализ иероглифического знака ^

'жёлтый'

2.1.3. Семантический анализ иероглифических сочетаний, в состав которых

входит иероглиф ^ 'жёлтый'

2.1.4. Контрастивный анализ семантики иероглифического знака ^ 'жёлтый' и русской лексемы жёлтый

2.1.5. Сопоставительный анализ семантики иероглифического знака ^

'жёлтый' и русской лексемы жёлтый

2.2. Семантика цветообозначения красный в китайском и русском языках

2.2.1. Этимологический анализ иероглифического знака 'красный' в китайском языке

2.2.2. Семантический анализ иероглифического знака 'красный'

2.2.3. Семантический анализ иероглифических сочетаний, в составе которых употребляется иероглиф 'красный'

2.2.4. Контрастивный анализ семантики иероглифического знака 'красный' и русской лексемы красный

2.2.5. Сопоставительный анализ семантики иероглифического знака

'красный' и русской лексемы красный

2.3. Семантика цветообозначения зелёный в китайском и русском языках

2.3.1. Этимологический анализ иероглифического знака Ш 'зелёный' в китайском языке

2.3.2. Семантический анализ иероглифического знака Ш 'зелёный'

2.3.3. Семантический анализ иероглифических сочетаний, в составе которых употребляется иероглиф Ш 'зелёный'

2.3.4. Контрастивный анализ семантики иероглифического знака Ш 'зелёный' и русской лексемы зелёный

2.3.5. Сопоставительный анализ семантики иероглифического знака Ш

'зелёный' и русской лексемы зелёный

2.4. Семантика цветообозначения белый в китайском и русском языках

2.4.1. Этимологический анализ иероглифического знака Й 'белый' в китайском языке

2.4.2. Семантический анализ иероглифического знака Й 'белый'

2.4.3. Семантический анализ иероглифических сочетаний, в составе которых употребляется иероглиф Й 'белый'

2.4.4. Контрастивный анализ семантики иероглифического знака Й 'белый'

и русской лексемы белый

2.4.5. Сопоставительный анализ семантики иероглифического знака Й

'белый' и русской лексемы белый

2.5. Семантика цветообозначения чёрный в китайском и русском языках

2.5.1. Этимологический анализ иероглифического знака М 'чёрный' в китайском языке

2.5.2. Семантический анализ иероглифического знака М 'чёрный'

2.5.3. Семантический анализ иероглифических сочетаний, в составе которых употребляется иероглиф М 'чёрный'

2.5.4. Контрастивный анализ семантики иероглифического знака М 'чёрный' и русской лексемы чёрный

2.5.5. Сопоставительный анализ семантики иероглифического знака М

'чёрный' и русской лексемы чёрный

Выводы к главе

Заключение

Список использованной литературы

Список лексикографических источников

Приложение

ПРИЛОЖЕНИЕ 1. Семантика иероглифа ^ 'жёлтый' и устойчивых

сочетаний, в состав которых входит данный иероглиф

ПРИЛОЖЕНИЕ 2. Иероглифы, обозначающие красный цвет в китайском

языке (по книге Чжан Юнянь «Сборник китайской филологии»)

ПРИЛОЖЕНИЕ 3. Употребление иероглифов, обозначающих красный

цвет, с одушевленными и неодушевленными объектами

ПРИЛОЖЕНИЕ 4. Сочетания иероглифов, которые имеют значение красный цвет

ПРИЛОЖЕНИЕ 5. Семантика иероглифа ^Х 'красный' и устойчивых

сочетаний, в состав которых входит данный иероглиф

ПРИЛОЖЕНИЕ 6. Семантика иероглифа Ш 'зелёный' и устойчивых

сочетаний, в состав которых входит данный иероглиф

ПРИЛОЖЕНИЕ 7. Семантика иероглифа Й 'белый' и устойчивых

сочетаний, в состав которых входит данный иероглиф

ПРИЛОЖЕНИЕ 8. Семантика иероглифа М 'чёрный' и устойчивых сочетаний, в состав которых входит данный иероглиф